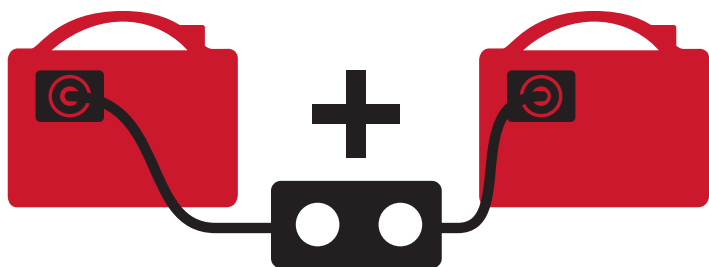




ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

 DIGITAL
INVERTER
TECHNOLOGY



ДЛЯ ИНВЕРТОРНЫХ ГЕНЕРАТОРОВ A-IPOWER

**КОМПЛЕКТ ДЛЯ
ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ**

www.a-ipower.ru

Перед первым запуском бензинового генератора и комплекта параллельного подключения внимательно изучите настоящую инструкцию по обслуживанию и строго соблюдайте все меры предосторожности! Их не соблюдение может привести к опасным для жизни травмам!

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

	<p>Внимание! Необходимо выполнять требования по безопасности, предписанные в инструкциях, а также все применимые общие правила по безопасной работе.</p>
	<p>Внимание! Опасное напряжение! Необходимо выполнять требования по электробезопасности, предписанные в инструкциях, а также все применимые общие правила по безопасной работе. Открытие защитных крышек или разборка допускается только компетентными специалистами!</p>
	<p>Запрещается работа с устройством лицам без необходимой квалификации и лицам, которые не ознакомлены с требованиями, описанными в инструкции!</p>
	<p>Особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать наиболее безопасным способом (например, сдать в специальные места по утилизации).</p>
	<p>Внимание! Опасность ожога! Температура на обозначенном этим символом продукте или месте может достичь опасных уровней, которые могут вызвать ожог при прикосновении! При работе генератора глушитель и выхлопная система становятся очень горячими и остывают некоторое время после его выключения. Будьте внимательны и не дотрагивайтесь до них, пока они горячие. Перед тем, как поставить генератор на хранение в помещение, дайте ему остыть.</p>
	<p>Беречь от влаги! Не использовать под дождем.</p>
	<p>Внимание! Опасность отравления! Выхлопы содержат ядовитый угарный газ (CO). Никогда не эксплуатируйте генератор в закрытом помещении. Перед включением убедитесь, что обеспечена хорошая вентиляция.</p>
	<p>Бензин является легко воспламеняемым веществом, а его пары взрывоопасны. Осуществляйте заправку генератора топливом только в хорошо проветриваемых местах при выключенном и остывшем двигателе. Поблизости не должно быть курящих людей, источников огня и искр. Пролитый бензин необходимо сразу удалить.</p>
	<p>Обязательным является выключение всех устройств из сети питания аппарата по завершении работы, а также при обслуживании и ремонте.</p>
	<p>Необходимо проконтролировать уровень масла перед использованием.</p>

Бензиновые инверторные генераторы с двигателем воздушного охлаждения предназначены для снабжения электроэнергией на рабочих площадках, кемпингах, для домашнего использования при обесточивании. В прочих местах, где отсутствует стационарное электро-снабжение.

В настоящем Руководстве содержится информация по безопасности применения электрогенератора, которая позволит вам избежать опасностей и прочих рисков, связанных с его использованием. Очень важно, внимательно прочитать и понять эти указания перед тем, как запускать электрогенератор и использовать его в работе. При передаче электрогенератора новому пользователю также передайте ему инструкцию для ознакомления.

Мы, как производитель, постоянно стремимся совершенствовать дизайн и качество продукции. Поэтому, инструкция содержит самую актуальную информацию о продукте, имеющуюся на момент печати.

Между вашим продуктом и данным руководством могут быть небольшие расхождения. В случае появления вопросов относительно этой инструкции по эксплуатации, пожалуйста, напишите нам на support@a-ipower.ru. Продукт и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Внимательно прочитайте Инструкцию по эксплуатации и ознакомьтесь с электрогенератором и правилами его безопасного использования. Изучите накладываемые ограничения и все возможные риски, связанные с его использованием.

К использованию и обслуживанию электрогенератора и блока параллельного подключения можно приступать только после ознакомления с данной инструкцией.

Для привлечения внимания в данном Руководстве используются следующие символы и указания:

ВНИМАНИЕ и ОПАСНОСТЬ!



Уведомляет, что пренебрежение им вызовет серьезные увечья, или даже смерть.



ВНИМАНИЕ!

Подсоединение электрогенератора к электросистеме должно осуществляться только квалифицированным электриком и должно соответствовать всем электротехническим правилам и нормам. Неправильное подсоединение к системе может стать причиной выхода из строя электрогенератора, неисправности электросети и подключенных к ней электроприборов, а также привести к поражению электричеством людей.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Бензин является легко воспламеняемым и взрывчатым веществом. Осуществляйте заправку электрогенератора топливом только в хорошо проветриваемых зонах при выключенном и остывшем двигателе.

Работающие с электрогенератором несут ответственность за то, чтобы к нему не допускались лица, не имеющие соответствующей квалификации. Работающие с электрогенератором несут ответственность за безопасность ее эксплуатации.

- Никогда не дозаправляйтесь во время курения, вблизи открытого огня, источнике искры и дыма.
- При заправке электрогенератора старайтесь не проливать топливо на двигатель или глушитель. Пролитый бензин необходимо сразу удалить.

ВО ИЗБЕЖАНИИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Никогда не используйте изделие в дождь или снег, не допускайте попадания на нее влаги.
- Никогда не прикасайтесь к генератору и блоку параллельного подключения мокрыми руками, это может привести к поражению электрическим током.

ОПАСНОСТЬ

Использование генератора в помещении может убить Вас за считанные минуты. Выхлопные газы генератора содержат окись углерода. Это яд, который Вы не можете увидеть или почувствовать.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Использование генератора внутри помещения может привести к смерти за несколько минут. Выхлоп содержит угарный газ. Это яд, который нельзя увидеть и почувствовать.

 <p>НИКОГДА не используйте внутри дома или гаража, даже если двери и окна открыты</p>	 <p>Используйте только снаружи, вдали от окон, дверей и вентиляций</p>
--	---

**ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

ЗАЗЕМЛЕНИЕ

- Правильно заземлите генератор и блок параллельного подключения для предотвращения поражения электрическим током.
- Подключите клемму заземления генератора и блока параллельного подключения к заземленному электроду, утопленному в земле.

Оборудование не включает в себя медный провод или заземляющий стержень. Обращайтесь к квалифицированному электрику по всем вопросам, связанным с требованиями к заземлению.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- Неправильное заземление генератора и блока параллельного подключения может привести к поражению электрическим током.
- Обязательно соблюдайте электрические нагрузки.

БЕЗОПАСНОСТЬ

При подключении изделия, ЗАПРЕЩАЕТСЯ подключать его параллельно штатной сети или другому генератору напрямую. Подключение необходимо выполнять ТОЛЬКО через коммутационное устройство (например, двухполюсный переключатель), исключающее одновременное подключение к нагрузке обоих источников.

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Если вы вдохнули пары топлива или выхлопы могли попасть в глаза, немедленно обратитесь к врачу. При попадании топлива на кожу или одежду немедленно промойте их водой с мылом и смените одежду.
- При эксплуатации или транспортировке генератора убедитесь, что она находится в вертикальном положении. Если она наклонится, топливо может вытечь из карбюратора или топливного бака. Электрогенератор разрешается транспортировать только в охлаждённом состоянии.
- Всегда перед запуском электрогенератора в обязательном порядке, проводите осмотр.
- Любые изменения конструкции электрогенератора и блока параллельного подключения запрещаются. Нельзя изменять частоту вращения двигателя, установленную производителем.
- Подключать потребители можно только после запуска и прогрева двигателя. Используйте только качественные, исправные соединительные провода.
- Общая мощность подключаемых потребителей к блоку параллельного подключения не должна превышать объединённую номинальную мощность двух соединённых электростанций.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Использовать электрогенератор без глушителя, воздушного фильтра или при открытой крышке воздушного фильтра.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Производить чистку электрогенератора во время работы. Запрещается производить чистку ещё не остывшей электростанции.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Обслуживать электрогенератор во время работы.

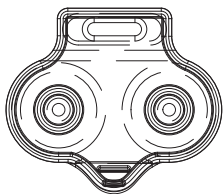


ВЫХОДЫ ПАРАЛЛЕЛЬНОЙ РАБОТЫ НА ПАНЕЛИ ГЕНЕРАТОРА

Выходы параллельной работы позволяют подключить два наших генератора для увеличения общей доступной электрической мощности.

Подключение происходит с помощью данного комплекта для параллельной работы.

Следуйте инструкции для правильной установки и запуска.



ВЫХОДЫ ПАРАЛЛЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОКА ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Максимальная мощность до*	20 кВт
Номинальная мощность до*	18 кВт
Номинальное напряжение	230 В
Максимальная сила тока до*	78 А
Вес , кг	2,2 кг
Размеры упаковки , д*ш*в, мм	450*235*220

ВНИМАНИЕ!



* Максимальное и номинальное значение зависит от характеристики подключаемых инверторных генераторов. Сумма номинальной мощности двух подключаемых генераторов не должна превышать разрешенную мощность на блоке параллельного подключения.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАГРУЗКИ



ПРИМЕЧАНИЕ:

Не давайте нагрузку к блоку параллельного подключения, пока не запустили двигатель. Убедитесь, что перед запуском все потребители отключены от устройства.

ВНИМАНИЕ!



Не подключайте нагрузку при непрогретом двигателе — это отрицательно сказывается на его технических характеристиках и сокращает срок службы. Убедитесь, что электростанция и блок заземлены.



Перед непосредственным подсоединением потребителей к блоку параллельного подключения сложите мощности всех подключаемых электроприборов. Суммарная цифра не должна превышать номинальную мощность двух объединённых генераторов. Следует иметь свободный запас по потребляемой мощности не менее 30% от максимальной мощности двух подключенных генераторов (параметры максимальной и номинальной мощности см. в характеристиках генератора). Это связано с наличием пусковых токов индуктивных двигателей некоторых потребителей, которые увеличивают мощность конкретного потребителя в момент запуска в несколько раз.

Для точной проверки мощности, проверьте паспортную табличку или руководство пользователя на прибор, которой Вы хотите подключить к генератору.

Требования к рабочему напряжению и частоте всего электронного оборудования должны быть проверены до подключения к этому блоку.

- Не превышайте номинальную мощность.
- В расчет должна приниматься общая мощность всех потребителей.
- После запуска двигателя генератора дайте ему время прогреться, чтобы стабилизировать режим работы.
- Подключайте нагрузку по очереди, начиная с потребителя с наибольшей нагрузкой и давая двигателю стабилизироваться после подключения очередной нагрузки.
- Перед тем, как остановить генератор, выключите сначала все потребители и отсоедините их от генератора.
- Если потребители перегреваются, незамедлительно отключите их от питания.
- Запрещается перегружать генераторы и блок параллельной работы.
- Не превышайте значение максимального тока для электрической розетки.
- Не используйте генераторы в режиме перегрузки.
- Если мощности генератора недостаточно для снабжения подключаемых потребителей, это приведет к повреждению генераторов и подключенного оборудования.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Изучите руководство по эксплуатации перед началом работы. Обязательно ознакомьтесь с техникой безопасности.

1. Осмотрите блок параллельного подключения и генераторы на предмет повреждений. Не закрепленные и недостающие детали перед установкой и запуском. При обнаружении каких либо проблем не используйте оборудование до тех пор пока оно не будет исправлено.
2. Добавьте топливо и масло в генераторы в соответствии с инструкцией. Следуйте инструкциям в руководстве по эксплуатации генератора.

НАЧАЛО РАБОТЫ

3. Установите параллельный комплект на землю или прикрепите к одному из двух генераторов.
4. Подсоедините красные разъемы к красным выходам на генераторах и на блоке параллельного подключения.

Примечание: Если кабели подключены неправильно генераторы не будут выдавать мощность.

5. Подсоедините черные разъемы к черным выходам на генераторах и на блоке параллельного подключения.
6. Подсоедините разъемы заземления кольца к клеммам заземления на генераторах и на блоке параллельного подключения. Надежно затяните винт заземления.

КОМПОНЕНТЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

- Разъемы заземления кольцевые.
- Разъемы черный.
- Разъемы красные.



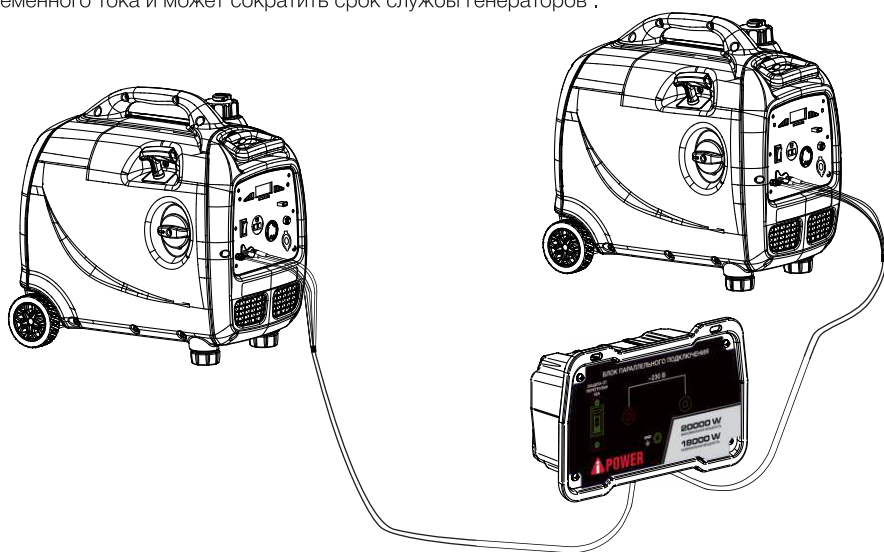
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Включите один генератор потом второй
2. Убедитесь, что сигналы работы обоих генераторов зеленые.
3. Подключите нагрузку к блоку параллельного подключения.

Примечание: Если подключены высокие электрические нагрузки, выключите режим ECO чтобы уменьшить нагрузку на генератор.

4. Если один генератор отключается во время работы, отключайте нагрузку от блока до тех пор, пока не будут запущены оба генератора, чтобы избежать повреждения.

Примечание: Не перегружайте генераторы Существенная перегрузка отключит выход переменного тока и может сократить срок службы генераторов .



ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи.

Примеры не гарантийных случаев:

- Отсутствует заполненный надлежащим образом гарантийный талон.
- Истек период гарантийного обслуживания.
- Гарантийный талон заполнен не в полном объеме, имеются исправления, сведения, указанные в гарантийном талоне, нечитаемы.
- Гарантийный талон не относится к данному оборудованию.
- На изделии удален, стерт или изменен заводской номер, несоответствие данных на изделии с данными в гарантийном талоне.
- Имеются дефекты, возникшие в результате нарушений правил техники безопасности, эксплуатации и обслуживания, хранения и транспортировки изделия.
- Изделие имеет механические повреждения (корпуса, частей и деталей), вызванные любыми внешними воздействиями, воздействием агрессивных сред, высокой влажностью, высокой температурой, случайным или преднамеренным попаданием инородных предметов, пыли и грязи, агрессивных жидкостей или веществ внутрь оборудования.
- Наличие ржавчины и сильного загрязнения снаружи и внутри оборудования.
- Изделие применялось не по назначению, эксплуатировалось в режиме перегрузки (превышение допустимой нагрузки, несоответствующих режимов работы сварки и т.п.) и/или перегрева, вызванного недостаточной вентиляцией.
- Естественный износ изделия (полная выработка ресурса сменного узла или детали).
- Изделие подверглось ремонту, вскрытию узлов и агрегатов, монтажу или демонтажу электрической проводки изделия, неправильной сборке агрегата лицом или сервисным центром, не имеющим полномочий на проведение данных работ (повреждение шлицов винтов, пломб, головок болтов, защитных наклеек и т. п.).
- Выход из строя изделия в случае использования нестандартного или неисправного оборудования.
- Внесение изменений в конструкцию изделия.

Сервисное и техническое обслуживание (ТО) изделия не является гарантийным обязательством и осуществляется согласно действующим расценкам сервисного центра. Выявленные при проведении ТО неисправности, попадающие под действие гарантийных обязательств, устраняются бесплатно. Негарантийные дефекты устраняются согласно расценкам сервисного центра, по согласованию с потребителем в установленном порядке.

РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация оборудования осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ. Утилизация оборудования осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран — участников Таможенного союза.

Продукция соответствует требованиям

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При наступлении гарантийного случая прием продукции и гарантийный ремонт производится в Сервисном центре. Актуальный список сервисных центров можно посмотреть на сайте www.a-ipower.ru.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ИЗДЕЛИЕ

Наименование изделия : _____

Модель : _____

Серийный номер: _____

ПРОДАВЕЦ

Наименование компании : _____

Адрес продавца : _____

Дата продажи : _____ / _____ / 20____ г.

печать
продавца

Отпуск произвел : _____

Подпись продавца : _____

ПОКУПАТЕЛЬ

Изделие проверил ,претензий по внешнему виду и комплектации не имею

Фамилия И. О. покупателя : _____

Подпись покупателя : _____

Отметки сервисного центра:

1. № квитанции	2. № квитанции	3. № квитанции	4. № Квитанции
Дата приемки	Дата приемки	Дата приемки	Дата приемки
Дата выдачи	Дата выдачи	Дата выдачи	Дата выдачи



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



DIGITAL
INVERTER
TECHNOLOGY

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ:
ООО «Айвольт», Россия, Москва,
ул. Куликовская, 12 оф. 622
+7 (495) 181-62-69.

A-iPower Corp 10887 Commerce
Way, Fontana,
CA 92337, USA



www.a-ipower.ru